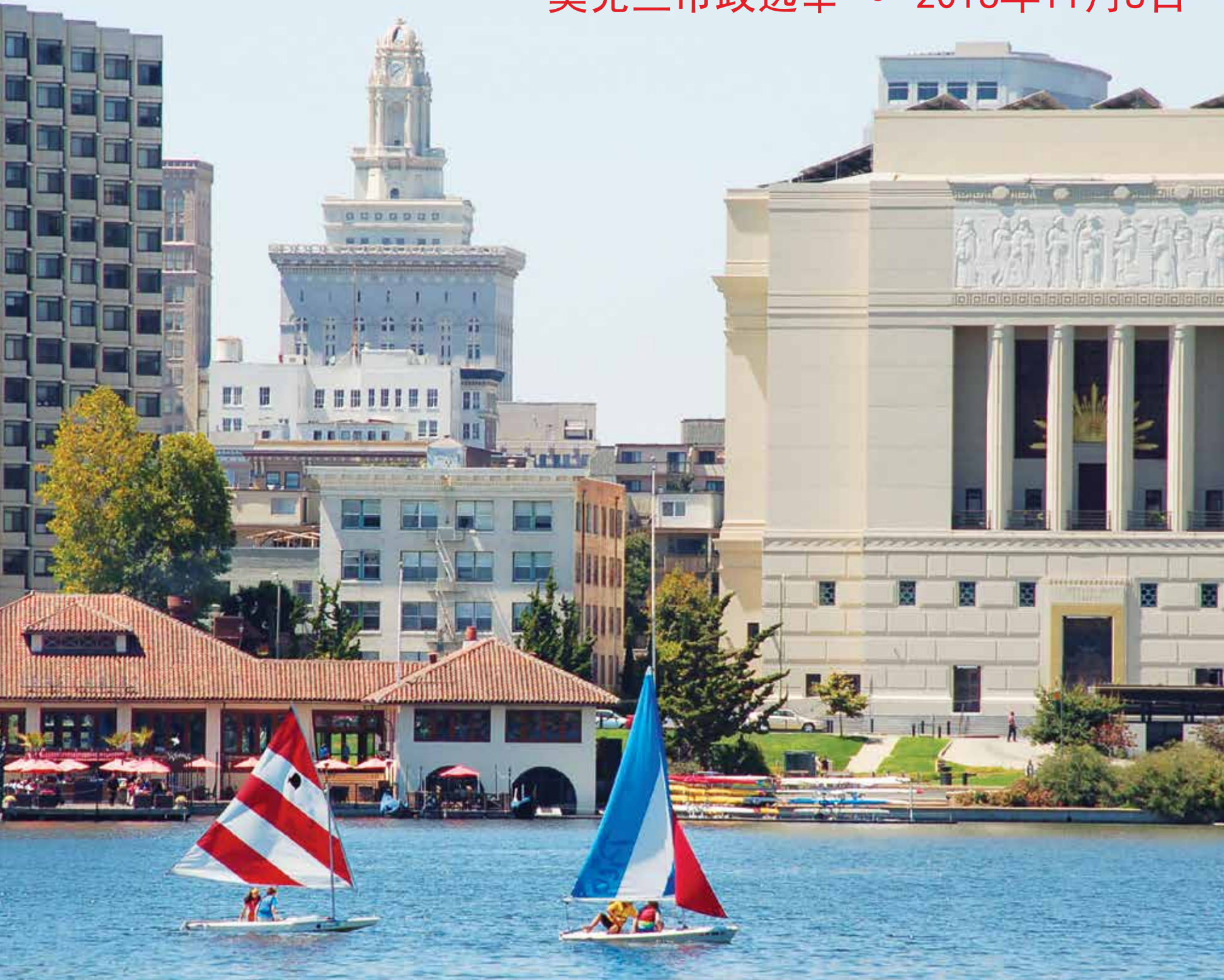


# 简单的选民指南

奥克兰市政选举 • 2016年11月8日



本简单的选民指南列出了关于本地候选人的基本和无党派信息，与及2016年11月8日投票的措施。  
本指南由奥克兰女性选民联盟作为一项免费教育服务编写。如果您想要得到更多份，请致电 (510) 834-7640。  
本指南也有西班牙文和英文版本 • Esta guía también está disponible en español • This guide is also available in English

## 目录

### 关于此次选举..... 第2页

您的投票依赖于您所居住的奥克兰区域。选民将通过使用排名选择投票选举本地官员。

### 市议会，代表全市（5位候选人）.... 第3页

奥克兰有8位市议会成员，他们协力做出关于城市服务、市政预算以及当地法律法规的决策。其中1位成员代表奥克兰全市。代表全市的市议员任期是4年。

### 市律师候选人（1位候选人）..... 第4页

市律师代表屋崙在法律诉讼，与及给法律意见城市的当选和委任的官员，特别委员会，及委员会。市律师的任期是4年。

### 市议会（9位候选人）..... 第4-5页

其他7位市议会成员与代表全市的成员不同，他们代表了奥克兰不同的区。市议会的任期是4年。

### 教育委员会（12位候选人）..... 第6-8页

奥克兰有7位教育委员会主管，他们代表奥克兰不同的区。教育委员会主管协力就奥克兰的学校如何运作制定政策。教育委员会的任期是4年。

### 其他政府机构候选人..... 第8页

此次选举中，很多候选人将竞选国家级、州级、县级以及特别区的各类职位。

### 投票措施..... 第9-11页

- A1措施（经济适用房债券）
- RR措施（湾区捷运债券）
- C1措施（阿拉米达-康曲柯斯达公共交通局土地税）
- HH措施（饮料税）
- II措施（市属地产）
- JJ措施（驱逐与租金条例）
- KK措施（基础设施债券）
- LL措施（警察特别委员会）
- G1措施（奥克兰联合校区土地税）

### 关于奥克兰女性选民联盟..... 第12页

奥克兰女性选民联盟是一个无党派政治组织，它鼓励知情和活跃地参与政府。

## 关于此次选举

选举日是11月8日。投票将于早上7点到晚上8点开放。您登记参加选举投票的最后一天是10月24日。关于更多登记投票的信息，请致电阿拉梅达县选民登记员，电话号码是(510) 208-9665，或浏览他们的网站，[acgov.org/rov](http://acgov.org/rov)。

在此次选举中，所有的奥克兰选民可以对市议会代表全市的议员候选人以及市律师候选人进行投票。住在1, 3, 5, 7区的奥克兰选民可以对市议会以及教育委员会的候选人进行投票。



奥克兰有7个区。每个区由其市议会成员和其教育委员会主管代表。

住在特定社区的奥克兰选民可以为特别区和其他政府部门的候选人投票。奥克兰的所有选民均可参与9个当地投票措施（3项区域性投票措施以及6项市级投票措施）。

本指南只涵盖本地选举。如果您要了解更多信息您个人投票的信息，并找到您的投票地点，请浏览 [votersedge.org/ca](http://votersedge.org/ca)。

## 关于排名选择投票的简要说明

奥克兰于2010年11月开始为市政府机构的选举使用排名选择投票。在县、州或国家政府机构的选举中，不使用排名选择投票。

通过排名选择投票，您可以选出每一政府机构的第一、第二以及第三选择候选人。

通过排名选择投票，如果一位候选人得到了超过50%的第一选择，则该候选人获选。

但是，如果没有候选人得到超过50%的第一选择投票，得到最少的第一选择投票的候选人将被淘汰。第一选择投票给被淘汰候选人的选民的投票则转给其第二选择候选人。

在转票之后，如果仍然没有候选人得到超过50%的投票，那么下一个第一选择投票最少的候选人被淘汰。投给被淘汰候选人的票如前述以同样方式转移。此过程重复，直到一位候选人得到超过50%的投票。

选民不需要为每个政府机构排名三个选择。选民不应对同一候选人进行多于一次排名，因为那并不会帮助该候选人。如果一位选民将一位候选人排名为选民的第一、第二和第三选择，这与选民将第二和第三选择留为空白是一样的效果。

如果您想要了解更多关于排名选择投票的信息，请浏览 [acgov.org/rov/documents/rcv\\_brochure\\_ch.pdf](http://acgov.org/rov/documents/rcv_brochure_ch.pdf)。

## 市议会 代表全市

### Francis “Matt” Hummel



职业：  
木匠  
年龄：46  
网站：  
MattatLarge.com

### Rebecca Kaplan



职业：  
奥克兰市议会成员  
年龄：46  
网站：  
KaplanForOakland.org

### Peggy Moore



职业：  
政治 / 社区组织者  
年龄：52  
网站：  
MooreforOakland.com

### Bruce Quan, Jr.



职业：  
民权律师  
年龄：70  
网站：  
bruceforoakland.com

### Nancy Sidebotham



职业：  
报税人/活动家  
年龄：71  
网站：  
nancysidebotham.com

## 资历

做为奥克兰大麻委员会的主席，我一直为让毒品战争告一段落而不懈努力。倘若我当选，我的顾问会担任社区领袖的角色，而不单单是内部知情者。有了您的投票，我致力于扩大我的工作范围，为建设一个更公正的奥克兰而努力。

身为市议员，我一直以保护和加强我们的社区为己任。我努力保证租客不会失去住房，扩大经济适用房，支持社区监督我们的警察局，保护社区免受燃煤污染，打击不法枪支。

在过去的25年里，我组织奥克兰城市范围内的联盟，倡导社会正义与经济平等。我带领非裔美国人组织与LGBTQ组织，并担任奥克兰市长 Libby Schaaf的资深顾问，以及奥巴马和希拉里·克林顿的加州政治主管。

倘若我被选为代表全市的市议员，我会致力于促进多元化选区达成共识。我的职业生涯履历丰富，其中包括了：小商业法、劳工法、移民法、民权与人权法、与及国际法和非营利组织法。

奥克兰常年居民及社区倡导者。我教育社区 / 居民参与社区活动。美丽多元化的城市及其居民，与及亟待改善的问题，这些都是我活跃于社区的動力。我倡导为官僚和利己之风盛行的奥克兰政府带来正面及廉洁的新面貌。

## 最优先的问题

恢复性司法 / 社区警务：  
从警务模型转化为增益模型

市级银行：  
公款公用！

住房露营/1万经济适用房计划：  
公正的未来一定要兼容并包！

警务改革：加强社区对警察局的监督作用，改进招聘流程。

解决可负担危机：继续加强租客保护，增加经济适用房。

更安全的社区：继续我一直以来的工作，例如禁止燃煤，通过枪支法案。

我将与各利益相关方紧密合作，使奥克兰市政府更加响应民声，更多参与及高效率。我的工作重点包括可负担性和租赁管制，社区投资与创造就业，以及重建人民对公共安全的信赖。

我的工作重点将放在奥克兰面临的三大问题上；住房紧缺与低收入家庭住房不保问题；公共安全与刑事司法改革的需求；以及为青少年提供更好的教育机会。

公共安全—社区治安。

经济发展—招商引资，扩大销售税收基础，创造就业岗位。

通过打通政府管道，增强问责制，使政府倾听民声。

市律师候选人

市议会  
1 区

市议会  
3 区

**Barbara Parker**



职业：  
奥克兰市市律师  
年龄：68  
网站：  
cityattorneyparker.com

**Kevin Corbett**



职业：  
遗嘱律师  
年龄：57  
网站：  
corbett4oakland.com

**Dan Kalb**



职业：  
奥克兰市议员  
年龄：57  
网站：  
dankalb.net

**Lynette Gibson McElhaney**



职业：  
市议会主席  
年龄：48  
网站：  
lynettemcelhaney.com

**Noni Session**



职业：  
助理图书馆员  
年龄：41  
网站：  
NoniForDistrict3.com

资历

我继续第5年参选市律师一职。我重新规划，在公共安全方面投入更多资源，为政府的透明性和诚信监督，提供顶级且公正的法律顾问工作；保护并促进所有奥克兰居民的权利。

在过去的30年中，我在我的社区中从事志愿者服务，照顾家庭，并执业担任遗嘱律师。倘若我获选，我承诺将会及时回应您的需求，为您的利益着想。

首任市议员，财政委员会主席，超过30年公共政策经验，擅于解决问题，预算分析，政府改革方面的社区服务经验，环境 / 清洁能源倡导活动，住房，解决冲突。为忧思科学家联盟工作，曾任“孩子第一”专题小组成员。

我拥有20多年经济适用房方面的领导经验，被评为“2015年度湾区最具影响力女性”。我领导市议会制定进步政策，改进警务效率 / 问责制，增加房源，加强保护租客与艺术家。

我的教育背景，在科层组织方面的博士研究；参与联合国开发计划署的工作，提供了技术性准备市议会方面的工作。另外，我投身社区，与社区紧密相连，充分证明我胜任市议员一职。

最优先的问题

提供顶级的法律服务。  
  
进一步着重平权诉讼，保护所有奥克兰居民的权利，保证奥克兰市政收入。  
  
增强公共安全。

1) 解决奥克兰长久以来的犯罪问题；  
  
2) 提高政府效率；  
  
3) 让市政府更响应民声。  
  
这三大工作重点相互关联，倘若我获选，通过我的领导会取得成果。

安全 / 可负担的社区：增加奥克兰警察局的办案人员，对反对累犯服务进行投资，增强行人安全，低等 / 中等收入市民住房。  
政府改革：改善透明度、诚信度和服务态度。  
环境管理 / 正义：增加清洁能源的工作岗位，更新能源 / 气候行动计划，保护公园。

我依旧致力于当下的进步平台：  
  
保护奥克兰在艺术、商务和住房方面的多样性  
  
增加经济适用房，减少流浪人口  
  
建立暴力防治部门，大幅度降低枪支相关的暴力犯罪

重新界定经济适用房，使其与居民收入相符；创建永久性的经济适用房。  
  
扫除经济机会的障碍，推进合作社房屋模式。  
  
打造安宁的社区一切实加强社区治安，通过投资于民，降低社区间暴力行为。

市议会  
5 区

Noel Gallo



职业：  
市议员  
年龄：63  
网站：  
galloforoakland.com

Viola Gonzales



职业：  
非营利组织总监  
年龄：69  
网站：  
VoteViola.com

我任职于市议会和教育委员会，为市政府和校区雇员。我有丰富的工作经验和知识，有实干精神。我取得的成就是成功的明证。

担任非营利组织总监15年的经验，曾任职于奥克兰教育委员会，计划委员会，奥克兰儿童与青少年基金，并曾任市长 Elihu Harris 经济发展与就业方面的助理。在 Glenview 区居住35年之久。

一个整洁安全的奥克兰：  
公共安全：增加警员和消防员数量；组织公民的警察特别委员会  
更好的学校：重建及改善学校  
住房和经济发展：吸引投资，创造就业岗位和新的住房，重新投资于社区

增加中等收入工作岗位，促进当地经济。  
解决居民与公共安全工作人员之间缺乏信任的问题。  
打造服务居民的卓越文化。

市议会  
7 区

Marcie Hodge



职业：  
非营利组织执行总监  
年龄：42  
网站：  
hodge4oaklandcitycouncil.com

土生土长的奥克兰人，大学教育均在湾区获得，包括组织发展的博士学位。任 Peralta 社区大学理事8年时间，被委任于奥克兰预算咨询委员会，任职1年时间。

1. 增加就业 / 支持雇佣奥克兰居民的当地企业。
2. 建立安全且有活力的社区，让家庭安居繁荣。
3. 保证经济适用房，保证高质量教育。

Nehanda Imara



职业：  
社区组织者 / 教育者  
年龄：54  
网站：  
Nehanda ForDistrict7.com

我是母亲，教育者，以及改善需要帮助的人士的生活的社区倡导者。我了解让居民拥有资源可以带来创造性的力量，我致力于为7区带来这样的变革。

发展永久性经济适用房  
为7区居民增加就业机会  
创建整洁，健康，安全的社区

Larry Reid



职业：  
奥克兰市议会成员  
年龄：--  
网站：  
ReidforOakland.com

做为市议员，我们团队为打造一个更加可负担、安全且健康的东奥克兰而努力，我为我们取得的成绩感到骄傲。我们建造了几百套经济适用房，创造了几千个良好的工作岗位，并设立了两个提供全面服务的食杂店，使得我们社区更加健康。

经济发展 / 工作：继续为7区招商  
公共安全：支持重返社会服务，青年项目，增进公众对警察局的监督，支持符合宪法的警务活动。  
可负担住房：为7区建造更多可负担住房以及劳动人口住房

## 校務委員會 1區

**Jody  
London**



**职业:**  
现任  
**年龄:** 53  
**网站:**  
[votejody.com](http://votejody.com)

**Donald  
Macleay**



**职业:**  
计算机网络技术员  
**年龄:** 58  
**网站:**  
[don4ousd.org/about-don](http://don4ousd.org/about-don)

## 校務委員會 3區

**Jumoke  
Hinton Hodge**



**职业:**  
教育委员会主管  
**年龄:** 52  
**网站:** [hintonhodge.nationbuilder.com](http://hintonhodge.nationbuilder.com)

**Benjamin  
Lang**



**职业:**  
退休教师 / 行政管理者  
**年龄:** 67  
**网站:**  
[benlang.com](http://benlang.com)

**Lucky  
Narain**



**职业:**  
美国陆军律师  
**年龄:** 37  
**网站:** [facebook.com/VoteLucky](https://facebook.com/VoteLucky)

## 资历

我自2009年起任职于学校委员会。我的孩子在奥克兰联合校区读书。在我的领导下，奥克兰联合校区财务状况好转，专注社区学校，为服务不足的学生展开创新的工作。我是有实干能力的领导者。

我数十年来在公立学校从事志愿者工作，与很多当地政治组织和商业协会合作。参选此职位之前，我曾两次参选当地政府职位，有多年公共活动的经历。

我在西奥克兰抚养了4个孩子长大，创立了家长领导参与学院。作为总监，我倡导了恢复性司法方案项目，建立了非裔美国男性成就部门和公平部门，帮助我们的学生成材。

政治学本科学位，政治理论研究生学位，教育技术研究生学位，加州教学与行政证书  
担任公立学校教师10年以上，担任公立学校行政管理者10年以上，在奥克兰第3区居住超过40年。

致力于公共服务—  
(1)在美国和平队担任教师将近3年时间；(2)在美国陆军担任士兵 / 律师。拥有子女之后，我的公共服务转向当地教育方面。

## 最优先的问题

1. 确保奥克兰联合校区正在经历的变革都最终成功实现。
2. 支持学校的重新设计工作。
3. 帮助奥克兰联合校区利用未使用的财产增加收入，偿还州贷款。

让大部分符合资格的学生高中毕业；在教师，家长和学生之间重塑团结诚信和乐观的风气；为所有奥克兰的学生重新打造“完整”，“健康”和“以社区为本”的学校。

**增益:** 为所有的学生提供全面教育，包括艺术和语言。

**成就:** 提供额外的早期幼儿园增益课程，降低缺勤率。

**强调整体需求:** 满足学生核心的社交，情感和学术需求。

重建奥克兰公立学校在社区中的信任。

建立明确的目标，加强地区学校和特许学校的透明性和问责制。

将奥克兰公立学校的重点重新放回课堂 — 学生和教师十分重要。

增加辅导员：现在是600:1。

改善学校监督：尤其是特许学校 — 保证学术成果。

提高毕业率：设置规模更小的课堂，学生与老师比例为20:1。

## 校務委員會 5區

**Kharyshi  
Wiginton**



**职业:**  
青少年发展协调人  
**年龄:** 41  
**网站:**  
[MsKForDistrict3SB.com](http://MsKForDistrict3SB.com)

**Michael  
Hassid**



**职业:** 家长, 非营利组织总监 **年龄:** 41  
**网站:**  
[mikehassidforschoolboard.com](http://mikehassidforschoolboard.com)

**Michael  
Hutchinson**



**职业:** 教育者  
**年龄:** 43  
**网站:** [mikehutchinsonforschoolboard.nationbuilder.com](http://mikehutchinsonforschoolboard.nationbuilder.com)

**Roseann  
Torres**



**职业:**  
律师  
**年龄:** 47  
**网站:**  
[rosieforoakland.org](http://rosieforoakland.org)

**Huber  
Trenado**



**职业:**  
中学教师  
**年龄:** 27  
**网站:**  
[votetrenadoousd.com](http://votetrenadoousd.com)

我的整个职业生涯都是围绕服务展开的。我为“黑人生命宝贵”湾区组织工作, 组织社区活动, 保证个人在影响他们生命的重要决策中有发声的机会, 尤其在教育方面, 因为教育代表了机会公平。

我在改进公共教育方面经验丰富, 曾担任“学生优先”(StudentsFirst)组织的首席财务官, EnCorps STEM教师项目的首席财务官, 以及 NewSchools 创投基金的财务总监。倘若当选, 我将是唯一拥有深厚金融和运营经验的成员。

我在奥克兰出生长大, 接受教育。我在学校工作, 与奥克兰的青少年有25年接触的时间。我对奥克兰联合校区的历史和现状十分了解。加入我们的竞选活动, 为了高质的公立社区学校而努力。

我现在任职于奥克兰联合校区第5区, 并通过了多项政策, 例如对于加州大学资质进行种族研究的要求, 恢复性司法的基金, 教师提薪, 我将继续我的工作, 为所有的学生提供公平的资金。

我在奥克兰学校求学任教, 我的经历会为奥克兰教育委员会带来独特的洞见。我会通过以社区为重心的方法领导, 为孩子和家庭发声。

为所有的儿童创建优秀的社区公立学校

社区集会: 为家长和教师提供进行增强能力培训的空间

批判教育学: 反种族歧视教育政策以及文化相关的课程

财政透明度和问责制: 确保审计得当, 包括对奥克兰联合校区的地产进行全面的会计审核

招聘与保留: 精简招聘的流程, 保证我们获得所有符合资历的人选。

通过削减中央行政管理, 限制顾问的使用, 重新调整预算的重心。

暂时停止特许学校, 终止公共教育的私有化, 因为特许学校不是公立学校。

真正加强社区的参与度。

增加招收有双语技能教师的管道, 从我们多元的社区居民中选拔, 满足学生的需求;

增加每年教师的薪酬和资源的资金;

降低课堂规模, 改善学校状况。

我的第一重点是吸引并保留奥克兰的教师。我的第二重点是保证所有的学生都做好读大学的准备。我的第三重点是让地区学校和特许学校分享他们的成功经验。

## 校務委員會 7區

**James  
Harris**



**职业:**  
教育委员会主席  
**年龄:** 40  
**网站:** harris  
foreastoakland.com

**Chris  
Jackson**



**职业:** 社会工作者  
**年龄:** 33  
**网站:**  
chrisjackson  
foroakland.com

## 资历

做为您的教育委员会主席，我致力于降低辍学率，提高学生成绩，拓展就业准备和大学准备项目，保留学校里经验丰富的教师。

我曾两届被选为社区大学董事会的成员，担任预算委员会主席，帮助管理2520万美元的预算。我保证运行的项目包括职业与技术项目，普通教育发展，做为第二语言的英语课，与及学生支持服务。

## 最优先的问题

我会继续为东奥克兰学校的发展努力，保证我们得到合理的资金和资源。我会继续努力降低辍学率，让学生做好上大学和就业的准备。

为奥克兰所有3岁和4岁的儿童提供免费的学前教育。

将职业与创意艺术课程重新带回课堂。

将更多的资金投入我们的课堂，而非中央政府。

## 其他政府机构候选人

取决于您的居住地点，其他一些职位的候选人将会在您的投票范围内。

Voter's Edge California ([votersedge.org/ca](http://votersedge.org/ca)) 会帮助您发现并了解您的投票信息。

### 美国总统

- Hillary Clinton
- Gary Johnson
- Gloria La Riva
- Jill Stein
- Donald Trump

### 美国参议院

- Kamala Harris
- Loretta Sanchez

### 美国众议院

13区候选人

- Sue Caro
- Barbara Lee

### 加州参议院

9区候选人

- Nancy Skinner
- Sandré Swanson

### 加州众议院

15区候选人

- Claire Chiara
- Tony Thurmond

18区候选人

- Rob Bonta
- Roseann Slonsky-Breault

阿拉米达县高等法院  
法官候选人，职位1

- Scott Jackson
- Barbara Thomas

阿拉米达—康曲柯斯达公共交通局 (AC Transit)  
主管候选人，总代表

- Dollene C. Jones
  - Chris Peeples
- 主管候选人，2区
- Greg Harper
  - Russ Tilleman

### 湾区捷运 (BART)

主管候选人，3区

- Ken Chew
  - Worth Freeman
  - Varun Paul
  - Rebecca Saltzman
- 主管候选人，7区
- Roland Emerson
  - Zakhary Mallett
  - Will Roscoe
  - Lateefah Simon

### 东湾水务局 (EBMUD)

主管候选人，5区

- Doug Linney
- 主管候选人，6区
- William Patterson

### 东湾公园管理局 (EBRPD)

主管候选人，2区

- Kent Fickett
  - Audree Jones-Taylor
  - John Roberts
  - Dee Rosario
- 主管候选人，4区
- Daniel Chesmore
  - Ellen Corbett
  - Otis Lee Sanders

佩拉尔塔社区学院区  
理事候选人，6区

- Nick Resnick
- Karen Weinstein

## VOTER'S EDGE CALIFORNIA

Voter's Edge California ([votersedge.org/ca](http://votersedge.org/ca)) 是一个在线选举指南，包括了联邦级，加州州级和地方级的竞选。

通过Voter's Edge California, 选民可以：

- 查看完整的个人选票情况；
- 获取关于候选人和投票措施的详细信息；
- 查看投票的时间地点和方式，包括投票点的信息；
- 记录投票选择，使投票过程更便捷；
- 与亲友分享选举信息。

Voter's Edge California是加州女性选民联盟的教育基金与MapLight的合作项目。





## 阿拉梅达县 A1措施

**阿拉梅达县经济适用房债券**  
(需要66.6667%的同意票才能通过)

### 现状:

近些年来,阿拉梅达县的住房成本超出很多人能承担的范围。

### A1措施能做什么:

A1措施将使得阿拉梅达县发行5.8亿美元的债券。通过发行债券,阿拉梅达县可以利用5.8亿美元在如下方面:

- 建造8500户经济适用出租房
- 为无家可归者提供住房和服务
- 为低收入和中等收入家庭提供买房协助

A1措施的资金将每年接受审计。公民的监督委员会将保证资金被合理适用。

### 财务影响:

为了偿还债券,阿拉梅达县会增加房产税。在2017年,房产估值的每10万美元,房产税将会增加12.5美元。这意味着如果县评估员对房产估值为30万美元,那么根据A1措施,业主将额外支付37.5美元的房产税。

在未来几年,房产税将持续上升,但每10万美元的房产估值,房产税不应超过13.90美元。房产税升高将在2040年到期。

### 支持A1措施的人说:

- A1措施将为弱势群体提供可负担的住房,比如老年人,退伍军人,有儿童的低收入家庭,以及残障人士。
- A1措施将帮助流浪汉找到住所,不再露宿街头。

### 反对A1措施的人说:

- 尚未提出反对A1措施的言论。

## 湾区捷运 RR措施

**湾区捷运安全性,可靠性,以及缓解交通拥堵**  
(需要66.6667%的同意票才能通过)

### 现状:

湾区捷运系统已经有44年的历史。湾区捷运的官员称,系统很多部分已经陈旧,需要修理或更换。这些整修需要大量资金。

### RR措施能做什么:

RR措施将使得湾区捷运发行35亿美元的债券。通过发行债券,湾区捷运将利用35亿美元改善其系统。

大部分的资金(90%)将用于轨道,隧道,车站,电力系统,车辆控制系统和维修设施的改善。剩余的10%将用于降低拥堵情况,帮助老年人和残障人士使用湾区捷运。

RR措施的资金将会每年接受审计。公民的监督委员会将保证资金被合理适用。

### 财务影响:

为了偿还债券,湾区捷运会增加房产税。在2017年,房产估值的每10万美元,房产税将会增加2.02美元。这意味着如果县评估员对房产估值为30万美元,那么根据RR措施,业主将额外支付6.06美元的房产税。

在未来几年,房产税将持续上升,但每10万美元的房产估值,房产税不应超过17.49美元。房产税升高将在2065年到期。

### 支持RR措施的人说:

- RR措施对如何支配资金做出了详细的计划。
- 审计与公民监督委员会将保证RR措施的支出按照计划进行。

### 反对RR措施的人说:

- 湾区捷运应该节省开支来维修系统,但最终却用来为其员工支付过高的薪资。
- RR措施将会增税,并增加湾区捷运的债务。

## 阿拉米达-康曲柯斯达公共交通局 C1措施

**阿拉米达-康曲柯斯达公共交通局土地税延期**  
(需要66.6667%的同意票才能通过)

### 现状:

2002年,选民通过一项措施,建立每年24美元的房产税,帮助支付阿拉米达-康曲柯斯达公共交通局的公交服务。2004年,选民通过一项措施,将土地税增至每年48美元。2008年,选民通过一项措施,将土地税增至每年96美元。土地税将在2019年到期

一个地块(parcel)指的是一块建有房屋之类建筑的士地。土地税要求土地所有者为每个地块支付等额的税,并非基于单独地块的价值而支付不同的数额。

### C1措施能做什么:

C1措施将会延续96美元的房产税,直至2039年。

土地税资金将每年接受审计。公民的监督委员会将保证资金被合理适用。

### 财务影响:

业主将在2019年到2039年间,每个地块每年支付96美元。阿拉米达-康曲柯斯达公共交通局将每年获得3000万美元的资金。

### 支持C1措施的人说:

- 阿拉米达-康曲柯斯达公共交通局需要该笔资金来提供可靠的服务。
- 阿拉米达-康曲柯斯达公共交通局需要该资金来继续为青少年,老年人和残障人士提供低价车票和交通方式。

### 反对C1措施的人说:

- 尚未提出反对C1措施的言论。

## 奥克兰市 HH措施

**含糖饮料分销税条例**  
(需要50% 的同意票才能通过)

### 现状:

饮用含糖饮料易引发很多健康问题, 例如糖尿病, 心脏病和肥胖。解决这些健康问题需要大量资金。

### HH措施能做什么:

HH措施将向含糖饮料分销收税, 包括汽水, 运动饮料, 含糖茶水和能量饮料。奶制品, 100%果汁, 婴儿配方奶粉, 减肥饮品或医用饮品将不收税。

该税为每盎司1美分。例如, 一罐12盎司的汽水将收取12美分的税。

该税将由食杂店分销商支付。(有时被称为“批发商”, 这些分销公司大批量从制造商处购买食品, 然后小批量售卖给当地商店。)

市长和市议会将选出9名奥克兰居民, 成为社区咨询委员会成员。该委员会将针对如何降低与含糖饮料相关的健康隐患提出建议。

### 财务影响:

该税预计每年将征收600万美元。该笔资金将纳入市政总预算。

### 支持HH措施的人说:

- 含糖饮料对公共健康造成威胁。
- 饮料分销商应该支付该税, 而非食杂店或消费者。

### 反对HH措施的人说:

- 无法保证该税收将会用于降低与含糖饮料相关的健康隐患。
- 新的饮料税将伤害低收入和工薪家庭。

## 奥克兰市 II措施

**市政地产最高租期**  
(需要50% 的同意票才能通过)

### 现状:

奥克兰市议会有权租赁市政土地。租赁期限最长为66年。

### II措施能做什么:

II措施将使得市议会租出市政土地, 最长租期为99年。

### 财务影响:

II措施将不会对市政收入或支出产生影响。

### 支持II措施的人说:

- 房屋开发商倾向于更长的租期, 因而II措施将帮助增加经济适用房的建造。

### 反对II措施的人说:

- 尚未提出反对II措施的言论。

## 州提案

在這次選舉中有17項州提案。

- 提案 51: 學校設施債券
- 提案 52: 私人醫院向白卡醫療保健計劃 (Medi-Cal) 付費
- 提案 53: 收入債券公眾投票
- 提案 54: 修改立法程序
- 提案 55: 延長對高收入徵稅
- 提案 56: 煙草稅
- 提案 57: 假釋、量刑和法院程序
- 提案 58: 英語語言教育
- 提案 59: 政治支出諮詢問題
- 提案 60: 成人電影中的保險套
- 提案 61: 處方藥費用
- 提案 62: 廢除死刑
- 提案 63: 槍支彈藥銷售
- 提案 64: 使消遣用大麻合法
- 提案 65: 外帶袋收入
- 提案 66: 死刑法院程序
- 提案 67: 塑膠袋禁令

若想了解更多提案内容, 请使用  
Voter's Edge California  
([votersedge.org/ca](http://votersedge.org/ca)).

## 奥克兰市 JJ措施

**驱逐需正当理由和租金调整**  
(需要50% 的同意票才能通过)

### 现状:

2002年, 奥克兰选民通过一项措施, 表明业主只能在特定“正当理由”的条件下方可驱逐租客。这项措施仅针对在1980年10月14日前建造的房屋。

业主可将房租租金调整到标准生活成本之上。如果租客反对租金上调, 必须要向市政府的租房委员会请愿。

### JJ措施能做什么:

JJ措施将“正当理由”驱逐保护的房屋延伸到1995年12月31日前建造的房屋。

JJ措施也将要求业主在将租金调整到标准生活成本之上以前, 向市政府的租房委员会请愿。

JJ措施将要求市议会从政府工作人员处获得关于租房相关事宜的常规报告。

### 财务影响:

JJ措施将不会对市政收入或支出产生影响。

### 支持JJ措施的人说:

- 更多奥克兰的租客应该得到“正当理由”的驱逐保护。
- 业主将更难将租金调整到标准生活成本以上。

### 反对JJ措施的人说:

- 现有的上调租金系统是公平的。
- 延长“正当理由”驱逐保护将会使得业主更不愿出租房屋。

## 奥克兰市 KK措施

### 基础设施债券

(需要66.6667% 的同意票才能通过)

### 现状:

奥克兰市政府需要更多资金，用于街道，市政大楼，公园和经济适用房方面。市政府将使用在上述几处的总资金预计将超过25亿美元。

### KK措施能做什么:

KK措施使得奥克兰市政府发行6亿美元的债券。通过发行债券，市政府将把6亿美元投资在基础设施上。

KK措施将会筹集:

- 3.5亿美元，用于道路工程，包括铺路，自行车道，人行道，小道，楼梯，路边斜坡以及缓解交通拥堵。
- 4000万美元，用于消防设施
- 4000万美元，用于警务设施
- 1500万美元，用于图书馆
- 3500万美元，用于公园，休闲设施和老年人设施
- 2000万美元，用于水利系统，能源系统和地震防护
- 1亿美元，用于经济适用房

KK措施将每年接受审计。公民的监督委员会将保证资金被合理适用。

### 财务影响:

为了偿还债券，奥克兰市政府会增加房产税。在2017年，房产估值的每10万美元，房产税将会增加23.55美元。这意味着如果县评估员对房产估值为30万美元，那么根据KK措施，业主将额外支付70.65美元的房产税。

在未来几年，房产税将持续上升，但每10万美元的房产估值，房产税不应超过79.12美元。房产税升高将持续到债券还清，最迟至2063年。

### 支持KK措施的人说:

- 奥克兰的不良街道状况导致爆胎，并对车辆造成其他成本高昂的损害。
- 联邦及州级的基础设施项目资金在减少，因此奥克兰市政府应该弥补差额。

### 反对KK措施的人说:

- 奥克兰市政府对征税措施的管理不利。
- 奥克兰居民无法承担更高的房产税。

## 奥克兰市 LL措施

### 奥克兰警察委员会

(需要50% 的同意票才能通过)

### 现状:

奥克兰市政府设有公民督警委员会，审查对警员的投诉。该委员会可以向市行政官建议，对警员采取纪律处分。(市行政官由市长委任，管理市政府机构部门的日常运行。)

### LL措施能做什么:

LL措施将用奥克兰警察委员会取代公民督警委员会。奥克兰警察委员会将有更多权威，包括审查警察局政策，并对任用和解雇警察局长有一定影响。该委员会将会招收更多工作人员支持其工作的展开。

### 财务影响:

由于将增加员工，成本将随之上升。增加警察的问责制，将会降低与警察不当行为相关的诉讼，节省市政开支。

### 支持LL措施的人说:

- 奥克兰警察局需要更强的监管，增强问责制。
- 拥有更多权威资源和政治支持的警察委员会将更好地解决警察不当行为的问题。

### 反对LL措施的人说:

- 美国大多数在社区成立的警察委员会都没有起到作用。
- LL措施将给市长过多的权力，市长可以委任7位委员中的3位。

## 奥克兰联合校区 G1措施

### 保留教师与改善中学法案

(需要66.6667% 的同意票才能通过)

### 现状:

1996年，奥克兰选民通过一项土地税，用于资助学校。选民在2001年和2004年延续了这项土地税。2008年，选民投票通过，使土地税永久适用。土地税为每年195美元。

2014年，奥克兰选民通过了第二项土地税，用于支持奥克兰高中的项目，着重于防止辍学与及大学预备。该第二项土地税为每年120美元，将在2025年到期。

### G1措施能做什么:

G1措施将建立另一项土地税，每年120美元，于2029年到期。低收入业主和老年人无需支付此税。

G1措施资金将用于如下几个方面:

- 吸引并保留教师和其他在校工作的教育者
- 增加6, 7, 8年级的艺术课，音乐课和国际语言课。
- 改善学生从小学到中学过渡期间的保留率
- 创建更为积极安全的中学学习环境

大约65%的税收将用于为教师和其他在校工作的教育者加薪。大约35%的税收将用于扩增6, 7, 8年级的课程。大约1%的税收将用于行政费用。

### 财务影响:

G1措施预计将每年征收1240万美元。所有的教师和在校工作的其他教育者的薪酬将大约增长2%。

### 支持G1措施的人说:

- 奥克兰教师的薪资水平在湾区是最低的。更高的薪资将会帮助奥克兰雇用并保留有资质的教师。
- 学生在中学开始辍学。提供更多的中学教育增益活动将帮助解决这一问题。

### 反对G1措施的人说:

- 校区的资金不应用于特许学校，因为他们都是私营学校，富有的支持者会提供额外的资金。

## 关于女性选民联盟

女性选民联盟成立于1920年，是一个全国范围的非营利组织，包括超过800个州级，区域级和地级的联盟组织。

奥克兰女性选民联盟是加州地级联盟中最大的。

联盟并不支持或反对任何政党或竞选候选人。

我们的会员：

- 鼓励获取信息，积极参与政府；
- 努力提高重大公共政策的理解；
- 通过教育倡导影响公共政策。



## 为什么要加入？

通过参与联盟项目，您将：

为社区贡献宝贵的服务；

通过对时下重要课题的研究讨论，获得知识和经验；

发展新爱好，开发新技能，了解您所在社区的重要问题；

拓展职业社交网络，与联盟中志同道合的会员培养长久的友谊。



## 今天加入

联盟成员须在16岁或16岁以上，不限男女。

请拨打我们的办公室电话 (510) 834-7640或发送电子邮件 [membership@lwvoakland.org](mailto:membership@lwvoakland.org) 我们将发送给会员申请表。

或者您可以网上申请加入：  
[lwvoakland.org/new\\_join\\_online.html](http://lwvoakland.org/new_join_online.html)

在Facebook查看我们的信息：  
[facebook.com/lwvoak](https://facebook.com/lwvoak)

请在Twitter关注我们：  
[@LWV\\_oakland](https://twitter.com/LWV_oakland)

获取更多的信息，请访问 [lwvoakland.org](http://lwvoakland.org)。